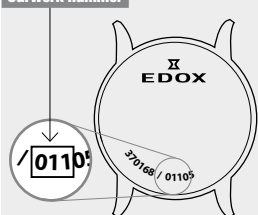


## INHOUDSOPGAVE

1. INTRODUCTIE	2
1.1 EDOX INTERNATIONALE GARANTIE	2
1.2 SPECIALE AANBEVELINGEN	2
1.3 ONDERHOUDS AANBEVELINGEN	2
1.4 ONDERHOUD	3
1.5 MILIEUBESCHERMING	3
2. PRECISIE EN SPELINGBEREIK	3
2.1 MECHANISCHE HORLOGES NAUWKEURIGHEID	3
2.2 CHRONOMETER HORLOGES NAUWKEURIGHEID	3
3. ALGEMENE INFORMATIE	3
3.1 HELIUM ONTSNAPPINGS VENTIEL	3
3.2 TACHYMETER SCHAAL	3
3.3 WATERBESTENDIGHEID	4
3.4 LEDEREN BANDEN	4
3.5 GESCHROEFDE KROON	4
3.6 PVD COATING	4
3.7 TITANIUM	4
3.8 ROESTVRIJ STAAL 316L	4
4. GEBRUIKERS INSTRUCTIES	4
4.1 ZELFOPWINDENDE (AUTOMATISCHE) CHRONOGRAAF	5
4.2 ZELFOPWINDENDE (AUTOMATISCHE) HORLOGES	6
4.3 HANDMATIGE OPWIND HORLOGES	7
4.4 QUARTZ CHRONOGRAAF	7

### Uurwerk nummer



#### Uurwerk

De eerste twee of drie cijfers van het referentie-nummer representeren de Edox uurwerk code.

### Uurwerk nummer

Uurwerk nummer				page			
07	5	38	10	80	6	96	6
08	5	40	11	82	6	101	9
09	7	45	5	83	6	102	9
011	5	47	6	84	13	103	9
012	5	56	12	85	6	104	9
015	8	57	12	87	6	105	10
016	8	62	12	88	6	345	12
0165	9	63	12	90	6	401	11
10	9	64	12	91	5	805	6
23	12	70	12	93	7	843	13
34	12	72	7	94	6	853	6
37	6	77	6	95	5		

## 1. INTRODUCTIE

### 1.1 Internationale Edox Garantie

Gefeliciteerd met het kiezen van een Edox uurwerk. Om ervoor te zorgen dat uw horloge perfect werkt, raden wij u aan de aanwijzingen in deze handleiding te volgen (Alle handleidingen zijn ook beschikbaar op onze website [www.edox.ch](http://www.edox.ch)).

De garantie van uw Edox horloge is geldig voor een periode van 24 maanden vanaf de dag van uw aankoop en onder de voorwaarden van de huidige garantie. De internationale Edox garantie dekt alleen het materiaal en de fabricage fouten die op het moment van de afgifte van het gekochte Edox horloge aanwezig zijn. De garantie geldt alleen als het garantie certificaat een datum draagt, volledig en correct is ingevuld en een stempel heeft van een officiële Edox dealer.

Gedurende de garantieperiode en op vertoon van een geldig garantie certificaat heeft u recht op gratis reparatie van defecten. In het geval dat reparatie de normale gebruiksomstandigheden van uw Edox horloge niet kan herstellen, garandeert Montres Edox & Vista SA de vervanging met een Edox horloge met identieke of overeenkomstige eigenschappen. De garantie van het vervangende horloge loopt 24 maanden na de datum van de aankoop van het vervangende horloge af.

De fabrieksgarantie dekt niet:

- De levensduur van de batterij.
- Het glas.
- De lederen polsband.
- Normale draag en slijtage (bijvoorbeeld krassen in het kristalglas, verandering van de kleur en/of het materiaal van niet-metalen banden en kettingen, zoals leer en rubber.)
- Elke schade en elk deel van het horloge ontstaan door abnormaal gebruik of misbruik, onzorgvuldigheid, verwaarlozing, ongelukken (deuken klappen/stoten, verbrijzeling, gebroken

kristal, etc.) incorrect gebruik van het horloge en het niet opvolgen van de gebruiksinstructies van Edox.

- Een Edox horloge behandeld door ongeautoriseerde personen (bijvoorbeeld voor het vervangen van de batterij, service of reparatie) of waarvan de originele staat is aangepast buiten het bereik en de controle van Edox.
- Edox horloges gekocht van ongeautoriseerde verkopers, omdat Edox dan niet in staat is na te gaan of de horloges correct behandeld en opgeslagen werden.

Elke verdere claim tegen Montres Edox & Vista SA, met betrekking tot bijvoorbeeld schade hierboven niet vermeld, wordt zeer uitdrukkelijk afgewezen, met uitzondering van eventuele wettelijke bezwaren die de koper tegen de fabrikant mocht hebben.

De bovengenoemde fabrieksgarantie:

- Staat los van elke eventuele garantie gegeven door de verkoper, waarvoor hij de gehele verantwoordelijkheid draagt;
- Staat los van elk eventueel bezwaar of wettelijk bezwaar dat de koper tegen de verkoper mocht hebben.
- ALLE GELDENDE ONUITGESPROKEN GARANTIES, INCLUSIEF DE ONUITGESPROKEN GARANTIE BETREKKING HEBBEND OP DE VERKOOPBAARHEID EN/OF GESCHIKDHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL AANGEGEVEN DOOR DE WET ZIJN HIERBIJ ONDERHEVIG AAN DE BEPREKTE GELDIGHEIDSDUUR VAN DEZE GARANTIE, ONDER GEEN ENKELE OMSTANDIGHEID IS Edox & Vista SA VERANTWOORDELIJK VOOR INDIRECTE OF RESULTERENDE SCHADE, VAN WELKE AARD DAN OOK.

Als uw horloge nagekeken moet worden, vertrouw dan op een officiële Edox dealer; hij kan u de service garanderen volgens de Edox standaard.

### 1.2 Speciale aanbevelingen

Om eventuele fouten te voorkomen, stel de datum niet tussen 22u00 en 3u00 wanneer het datum mechanisme in actie is. Wees voorzichtig om 's middags en middernacht niet te verwarran.

Bedien nooit de drukknoppen of de kroon wanneer het horloge onder of nat water is en zorg ervoor dat de drukknoppen en kroon correct terug gezet of geschroefd zijn na elk gebruik.

Wij raden u aan de waterdichtheid iedere 24 maanden of na het openen van de kast te controleren bij een erkend Edox center

### 1.3 Onderhouds Aanbevelingen

**Magnetische velden:** Vermijd het plaatsen van uw horloge op luidsprekers en koelkasten, aangezien dat apparaten zijn met een krachtig magnetisch veld.

**Chemische producten:** Vermijd direct contact met oplosmiddelen, afwasmiddelen, parfums, cosmetische producten etc., aangezien dat schade kan veroorzaken aan de armband, de horlogekast of de sluitringen.

**Onderhoud:** Voor metalen armbanden en waterbestendige horlogekasten wordt het gebruik van een tandenborstel en sopje om schoon te maken aangeraden, en een zachte doek voor afdrogen.

**Schokken:** Vermijd termische en geweldadige schokken.

## 1.4 Wat zijn regelmatige onderhoudsbeurten?

### Elke 24 maanden

wij adviseren u een onderhoudsbeurt te doen (waterbestendigheid, uurwerk nauwkeurigheidstest)

### Elke 5 jaar

wij adviseren u een volledige onderhoudsbeurt te doen (compleet uurwerk herziening, waterbestendigheid, nauwkeurigheid en volledige functionele herziening)

## Met wie moet ik contact opnemen voor het vervangen van de batterij of een onderhoudsbeurt?

We raden u aan contact op te nemen met een geautoriseerde Edox dealer, aangezien alleen zij gecertificeerde specialisten zijn en beschikken over het juiste gereedschap dat nodig is voor een professionele uitvoering van de controle en werkzaamheden. Bovendien kunnen alleen gecertificeerde specialisten garanderen dat hun werkzaamheden geschieden volgens de strenge Edox kwaliteitsstandaard. Zorg ervoor dat na elke vervanging van de batterij uw horloge wordt getest op waterbestendigheid.

## 1.5 Milieubescherming

Verzamelen en behandelen van quartz horloges die hun levensduur hebben uitgedragen\*

Dit product dient niet te worden weggegooid bij het huishoudelijk afval. Het moet ingeleverd worden bij een lokaal geautoriseerd verzamelpunt. Bij het uitvoeren van deze procedure draagt u bij aan de bescherming van het milieu en volksgezondheid. Het recyclen van materiaal draagt bij aan de conservatie van natuurlijke bronnen.

\* geldig in de EU lidstaten en alle landen met een overeenkomstige wetgeving.

## 2. PRECISIE TOLERANTIE

### Mechanische Horloges

Het mechanische Edox horloge met automatisch uurwerk hoeft niet, bij normaal gebruik, handmatig te worden opgewonden. De bewegingen van uw pols zorgen ervoor dat de rotor draait (door het heen en weer slingeren van gewicht of massa) en zo de hoofdveer van het uurwerk van uw horloge opwindt.

Bewegingen uit het dagelijks leven zijn voldoende om een automatische Edox te doen opwinden, en het te laten lopen, zelf als u het horloge 's nachts afdoet. Let wel, als het horloge voor ongeveer 40 uur achtereenvolgens niet gedragen wordt, stopt het met lopen. Draai de kroon ongeveer 20 keer om, om het horloge weer in werking te stellen; indien mogelijk stel de juiste datum en tijd in etc.

### 2.1 Mechanische horloges nauwkeurigheid

Afhankelijk van het uurwerk, kan de dagelijkse tolerantie van een mechanisch horloge 30 seconden zijn. Als u een grotere tolerantie merkt, dan kunt u uw horloge bij een service center in uw land, gratis binnen de garantie periode laten afregelen.

### 2.2 Chronometer horloges nauwkeurigheid

Elke Edox Chronometer krijgt een classificatie certificaat na een officiële test in het Zwitsers Officiële Chronometer Testcentrum (COSC). De precisie van het uurwerk van het horloge wordt in het COSC gedurende 15 dagen in verschillende posities en onder verschillende temperaturen getest.

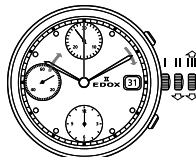
## 3. ALGEMENE INFORMATIE

### 3.1 Helium Ontsnappingsventiel

Decompressie systeem waarmee helium kan ontsnappen uit het horloge wanneer het horloge wordt gedragen voor professioneel gebruik in duikcapsules. (Langdurig onder water werken, ruwe olie-exploratie, enz.)

Belangrijk: Het Edox heliumventiel opent en sluit automatisch (voor de modellen met de nieuwe automatische helium ontsnappingsventiel). Bij de modellen met een niet-automatisch heliumventiel moet de ventielschroef vastgeschroefd zijn om de waterdichtheid van het horloge te garanderen. Schroef het heliumventiel alleen open om het gas uit het horloge te laten. Schroef het niet open onder water om te voorkomen dat water in het mechanisme komt.









### 3.2 Tachymeter Schaal



Sommige Edox chronografische horloges hebben een tachymeter schaal. Het is met deze schaal mogelijk een gemiddelde snelheid te meten. De afstand is 1 km. Om de verstreken tijd te meten druk de start/stop knop in als het voertuig (speedboot) het start- of eindpunt passeert. Het cijfer op de tachymeter schaal geeft een indicatie van de gemiddelde snelheid in kilometers. Als bijvoorbeeld een auto 1 km aflegt in 30 seconden, dan kun je uitgaan van een gemiddelde snelheid van 120 km per uur.

### 3.3 Waterbestendigheid

Alle Edox horloges zijn waterdicht van 30 tot 1500 meter. Controleer de details op de achterdeksel van uw Edox horloge en lees de volgende instructies aandachtig.

	Meters	Feet	ATM
	30	100	3
	50	165	5
	100	330	10
	200	650	20
	300	990	30
	500	1650	50
	1000	3000	100
	1500	4900	150

De waterbestendigheid van uw horloge kan niet eindelijk worden gegarandeerd, gezien het feit dat gewrichten kunnen verouderen, kronen of drukknoppen hebben wellicht stoten te verduren en het klimaat of de temperatuur kan variëren. Wij raden u daarom aan de waterdichtheid van uw horloge om de 2 jaar te laten controleren of wanneer het uurwerk kast is geopend.

### 3.4 Lederen banden

De originele Edox lederen polsband heeft een duidelijke markering op de gesp en op de andere kant. Edox gebruikt een grote variatie kalfslederen banden met verschillende dierenprints. Mensen die veel transpireren en mensen die langdurig in een vochtig klimaat verblijven worden afgeraden lederen polsbanden te dragen. De lederen polsband valt niet onder de Edox garantie.

### 3.5 Schroefkroon

Draai de kroon zorgvuldig terug om te voorkomen dat water het uurwerk kan binnendringen.

### 3.6 PVD beschermingslaag

Het voordeel van PVD is dat het een dunne, maar wel harde laag is. Tevens is het bestand tegen verroesting en laat onder normale omstandigheden niet los. PVD biedt een grote keuze aan kleuren, en is ook hypoallergeen.

### 3.7 Titanium

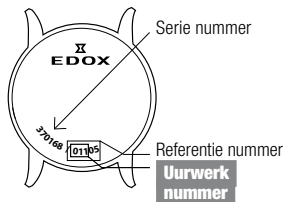
Titanium is een licht metaal met een lichtgrijze tint. Behalve dat het lichter is dan staal, bezit het deze belangrijke kenmerken: weerstand tegen corrosie en uitzetting door hitte, enz. Deze eigenschappen maken van titanium een materiaal dat uitstekend geschikt is voor moderne technologieën, zoals in de luchtvaart- en automobiellindustrie, in de operatiekamer en in elektronica.

### 3.8 Roestvrij staal 316L

Het roestvrij staal gebruikt voor de Edox kasten en banden verschijnt onder de beste legeringen op het moment, 316L. Het wordt verkregen door een speciale gietijzer die een extreme robuustheid en uitstekende antimagnetische eigenschappen garandeert. Het lage gehalte aan koolstof maakt het bijzonder resistent tegen de corrosie.

## 4. GEBRUIKERSINSTRUCTIES, HOE UW HANDLEIDING TE GEBRUIKEN:

De gebruikersinstructies zijn gerelateerd aan de referentie van het uurwerk (kaliber) van uw horloge. Kijkt u alstublieft eerst welk uurwerk er in uw horloge zit. U kunt de referentie vinden aan de achterzijde van de horloge kast van uw horloge.



### Uurwerk

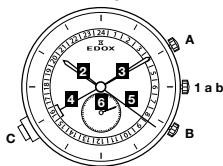
De eerste twee of drie cijfers van het referentienummer representeren de Edox uurwerk code.

Vind de referentie in de volgende pagina's.

## 4.1 Zelfopwindende (automatische) Chronograaf

### Uurwerk 07

#### Uurwerk « Geoscope »



#### Kaliber specificaties:

GMT / Tijd zones:

#### Tijdsweergave:

Uur- en minuutwijzer (2 en 3).  
Centraal 24-uurs display (4).  
Seconde wijzer (5).

#### Tijdzones:

De 12-uurswijzer (2) is verzetbaar in stappen van 1/-1 uur (locale tijd)  
De 24-uurswijzer (4) (GMT of thuishuid).

#### Kalender:

Kalender wijzer (6) (locale datum) op 6 uur, gekoppeld aan de 12-uurswijzer (2)

**Belangrijk:** Wanneer de veer ontwonden is dient de veer eerst handmatig opgewonden te worden. Dit kan door ongeveer 30x aan de kroon (1) in positie (A) te draaien. Hierna zijn polsbewegingen voldoende om de veer opgewonden te houden.

#### Het verzetten van de tijd en datum:

Trek de kroon (1) uit naar positie (B) en draai hieraan zodat de wijzers met de klok mee gaan draaien. Blijf draaien totdat de 24-uurswijzer (4) naar het cijfer '2' op de 24-uursaanduiding wijst. Druk hierna op knop (A) totdat de datumwijzer (6) verspringt. De wijzers (2 & 3) geven nu middernacht weer. Druk nog 2 maal op knop (A) om de wijzer (2) gelijk te laten lopen met de 24-uursaanduiding (4), 2 uur op de 12-uursindeling.

Druk hierna op knop (C) totdat de gewenste datum weergegeven wordt door wijzer (6).

Gebruik de kroon om de wijzers (2 & 3) met de klok mee de gewenste tijd te laten weergeven. Hierna kan de kroon weer ingedrukt worden, het horloge begint weer te lopen.

De knop (C) mag ook tussen 23:00 en 24:00 gebruikt worden om de datum te verzetten. Er bestaat geen gevaar voor het datumwerk.

#### Het verzetten van de tijdzones:

Druk op knop (A) om de uurwijzer (2) vooruit te verzetten. Elke keer dat de knop wordt ingedrukt verspringt de wijzer (2) een uur vooruit.

Druk op knop (B) om de uurwijzer (2) achteruit te verzetten. Elke keer dat de knop wordt ingedrukt verspringt de wijzer (2) een uur achteruit.

### Uurwerk 08

#### Horloge functies:

De kroon heeft 3 posities:

**1. Normale positie (dragende positie):** wanneer de kroon tegen de kast ingedrukt is, verzekerd de kroon dat het horloge water bestendig is. Occasioneel opwinden: als het horloge voor 40 uur of langer niet gedragen is, moet deze opgewonden worden met de kroon in positie 1.

**2. Corrigeren van de datum:** trek de kroon uit naar positie 2, draai de kroon voorwaarts en duw de kroon terug naar positie 1.

**3. Corrigeren van de dag:** voor de referenties 011: trek de kroon uit naar positie 2, draai de kroon achterwaarts en duw de kroon terug naar positie 1.

**LET OP voor alle referenties: corrigeer de datum nooit tussen 22.00u en 02.00u.**

**4. Tijd instellen:** uren, minuten en seconden. Trek de kroon uit naar positie 3. De secondewijzer zal stoppen. Draai de kroon voorwaarts of achterwaarts.

#### Chronograaf functies:

**Pusher A:** start - stop, start - stop, etc.

**Pusher B:** reset (na een stop)

### Uurwerken 011, 012, 45, 91, 95

#### Horloge functies:

De kroon heeft 3 posities:

**1. Normale Positie (draag positie):** als de kroon tegen de horlogekast gepositioneerd is, zorgt de kroon ervoor dat het horloge waterbestendig is.

**Af en toe opwinden:** wanneer het horloge 40 uur of langer niet gedragen is, de kroon in positie 1 opwinden.

**2. Instellen van de datum:** trek de kroon uit naar positie 2, draai de kroon voorwaarts (achterwaartsvoor referentienummers 45) en druk de kroon daarna terug naar positie 1.

**Instellen van de dag: voor referentienummers 011:** trek de kroon uit naar positie 2, draai de kroon achterwaarts en druk de kroon daarna terug naar positie 1.

**3. Corrigeren van de dag:** voor de referenties met 011: trek de kroon uit naar positie 2, draai de kroon achterwaarts en druk de kroon daarna terug naar positie 1.

NB: Voor alle referentie: corrigeer de datum niet tussen 22u00 en 02u00.

#### Chronografische functies:

**Drukknop A:** start - stop, start - stop, etc.

## 4.2 Zelfopwindende (automatische) horloges

Uurwerken 37, 77, 80, 82, 83, 88, 94, 96

### Horloge functies:

De kroon heeft 3 posities:

**1. Normale Positie (draag positie):** als de kroon tegen de horlogekast gepositioneerd is, zorgt de kroon ervoor dat het horloge waterbestendig is.

**Af en toe opwinden:** wanneer het horloge 42 uur of langer niet gedragen is, de kroon in positie 1 opwinden.

**2. Instellen van de datum:** trek de kroon uit naar positie 2, draai de kroon achterwaarts (voorwaarts voor referentienummers 83) en druk de kroon daarna terug in positie 1.

**Instellen van de dag: voor referentienummers 83:** trek de kroon uit naar positie 2, draai de kroon achterwaarts, en druk de kroon daarna terug naar positie 1.

**3. Instellen van de tijd:** Uren, minuten en seconden: Trek de kroon uit naar positie 3. De secondewijzer zal stoppen.

Draai de kroon voorwaarts of achterwaarts. Synchroniseer de secondewijzer door de kroon terug te drukken naar positie 1 bij een gegeven tijdsignaal.

**Reserve power:** voor referentienummers 94: De kleine wijzer geeft op de 6 uur positie de gangreserve aan. Als het automatische mechanische horloge niet gedragen wordt, heeft de gangreserve een duur van ongeveer 42 uur. De gangreserve kan groter gemaakt worden door de kroon handmatig in positie 1op te winden, of door het horloge te dragen.

## Uurwerk 805

### Horloge functies:

De kroon heeft 3 posities:

**1. Tijd instellen:** trek de kroon uit naar positie 3 (het horloge stopt met lopen), draai de kroon voorwaarts totdat de correcte tijd verschijnt. Duw de kroon terug naar positie 1.

**2. Datum instellen:** trek de kroon uit naar positie 2 en draai de kroon voorwaarts totdat de correcte datum verschijnt. Duw de kroon weer terug naar positie 1.

**3. Maan instellen:** trek de kroon naar positie 2 en draai deze achterwaarts totdat de volle maan verschijnt in het midden van het maanfase venster. Bepaal de datum van de laatste volle maan met een kalender. Draai de kroon achterwaarts zo veel als maanfases en dagen sinds de laatste volle maan. Dit is ook geldig voor de nieuwe maan meting. Duw de kroon terug naar positie 1.

## Uurwerken 47, 85, 853

### Horloge functies:

De kroon heeft 2 posities:

**1. Normale Positie (draag positie):** als de kroon tegen de horlogekast gepositioneerd is, zorgt de kroon ervoor dat het horloge waterbestendig is.

**Af en toe opwinden:** als het horloge langer dan 42 uur niet gedragen is, zal het stilstaan. Het horloge kan dan opgewonden worden met de kroon in positie 1.

**2. Tijd instellen:** Uren, minuten en seconden. Trek de kroon uit naar positie 3. De secondewijzer zal stoppen. Draai de kroon voor- of achterwaarts. Synchroniseer de secondewijzer door de kroon terug te drukken naar positie 1 bij een gegeven tijdsignaal.

## Uurwerk 87

### Horloge functies:

De kroon heeft 2 posities:

**1. Normale Positie (draag positie):** als de kroon tegen de horlogekast gepositioneerd is, zorgt de kroon ervoor dat het horloge waterbestendig is.

**Af en toe opwinden:** als het horloge langer dan 42 uur niet gedragen is, wind het horloge op terwijl de kroon in positie 1 is.

**2. Instellen van de tijd:** Uren en minuten: Trek de kroon uit naar positie 2. Draai de kroon voor- of achterwaarts. Druk de kroon daarna terug in positie 1.

**Handgestuurde gong:** Door de drukknop in te drukken, activeert u het "5 minuten repetitie" mechanisme: de eerste serie klokslagen laat voor elk uur 1 signaal horen, de tweede serie van alarm laat elke 5 minuten 2 signalen horen. Bijvoorbeeld: 11.43 minuten: eerst gaat 11 af met een enkel signaal – het uur – daarna klinken er 8 dubbele signalen – de minuten  $8 \times 5 = 40$  minuten.

**Attentie:** laat de mechanische gong helemaal afspelen voordat er nogmaals op de knop gedrukt wordt om schade te voorkomen. Wijzig de tijd niet wanneer de gong is geactiveerd. Edox kan geen garantie geven op schade ontstaan door misbruik.

## Uurwerk 90

### Horloge functies:

De kroon heeft 2 posities:

**1. Normale Positie (draag positie):** als de kroon tegen de horlogekast gepositioneerd is, zorgt de kroon ervoor dat het horloge waterbestendig is.

**Af en toe opwinden:** als het horloge langer dan 42 uur niet gedragen is, zal het

stilstaan. Het horloge kan dan opgewonden worden met de kroon in positie 1.

**2. Instellen van de tijd:** Uren en minuten: Trek de kroon uit naar positie 2. Draai de kroon voor- of achterwaarts. Druk de kroon daarna terug in positie 1.

**Instellen van de maancyclus:** Druk drukknop C in totdat er een volle maan verschijnt in het midden van de maan opening. Kijk de datum van de laatste volle maan na met behulp van een kalender. Druk drukknop C zo vaak in als er dagen na de laatste volle maan voorbij zijn gegaan.

**Instellen van de datum (31 dagen):** Druk drukknop D in totdat het centrale wijzer de juiste dag aanwijst.

**Instellen van de maand (21 maanden):** Druk drukknop A in tot dat de juiste maand verschijnt.

**Dagen van de week (7 dagen):** Druk drukknop B in om de dag van de week te bepalen.

**Veiligheidswaarschuwing:** Geen bijstellingen doen tussen 22.00 en 22.00 uur, en de maancyclus niet veranderen door drukknop C te gebruiken tussen 15.00 en 17.00 uur, om beschadigingen aan het uurwerk te voorkomen.

**Attentie:** doe geen aanpassingen tussen 22u00 en 02u00 en wijzig de maanfase niet tussen 15u00 en 17u00 om schade aan het mechanisme te vermijden.

#### Uurwerk 93

##### Horloge functies:

De kroon heeft 3 posities:

**1. Normale Positie (draag positie):** als de kroon tegen de horlogekast gepositioneerd is, zorgt de kroon ervoor dat het horloge waterbestendig is.

**Af en toe opwinden:** als het horloge langer dan 42 uur niet gedragen is, wind het horloge op terwijl de kroon in positie 1 is.

**2. Instellen van de datum:** pull the crown out to position 2, turn the trek de kroon uit naar positie 2, draai de kroon achterwaarts en druk de kroon daarna terug in positie 1.

**De 24-uurs (GMT) wijzer instellen:** trek de kroon uit naar positie 2, draai de kroon voorwaarts, alleen de grote wijzer zal bewegen zonder de precisie van de minutenwijzer of secondewijzer te beïnvloeden. Druk de kroon daarna terug in positie 1. Deze wijzer laat in een oogopslag de tweede tijdzone zien op een schaal van 24 uur zien.

**3. Tijd instellen:** Uren, minuten en seconden. Trek de kroon uit naar positie 3. De secondewijzer zal stoppen. Draai de kroon voor- of achterwaarts. Synchroniseer de secondewijzer door de kroon terug te drukken naar positie 1 bij een gegeven tijdsignaal.

#### 4.3 Handmatige Opwind Horloges

##### Uurwerk 72

##### Horloge functies:

De kroon heeft 2 posities:

**1. Normale Positie (draag positie):** als de kroon tegen de horlogekast gepositioneerd is, zorgt de kroon ervoor dat het horloge waterbestendig is.

**2. Instellen van de tijd:** Uren en minuten: Trek de kroon uit naar positie 2. Draai de kroon voor- of achterwaarts. Druk de kroon daarna terug in positie 1.

NB: Deze horloges dienen dagelijks 's ochtends opgewonden te worden. Om dit te doen, draai de kroon voorwaarts tot u weerstand voelt. Na deze handeling zal

het horloge ongeveer 35 uur werken als het volledig is opgewonden.

#### 4.4 Quartz Chronograaf

##### Uurwerk 09

##### Werking van het horloge:

De kroon heeft 3 posities.

Drukknop A: start/stop

Drukknop B: splits/reset

**Tijd instellen:** trek de kroon uit naar positie III. Wijzig de uren en minuten door de kroon voorwaarts of achterwaarts te draaien. Duw de kroon terug naar positie I.

**Datum instellen:** wijzig de datum niet tussen 22.00u en 02.00u. Trek de kroon uit naar positie II. Wijzig de datum door de kroon voorwaarts te draaien. Duw de kroon terug naar positie I.

##### Aflesen van cumulatieve tijd:

Goed om te weten: als de tijd 2 uur loopt, zal de chronograaf automatisch stoppen en naar nul resetten zodat de batterij langer mee gaat.

Druk op drukknop A om de chronograaf te starten of te stoppen.

Druk op drukknop B om te resetten naar nul.

##### Aflesen van een rondetijd:

Druk op drukknop A om de chronograaf te starten.

Druk op drukknop B om de chronograaf te stoppen en de rondetijd te tonen.

Druk op drukknop B om door te gaan met tijdmeter.

Druk op drukknop A om de chronograaf te stoppen.

Druk op drukknop B om te resetten naar nul.

### Initialisatie van de chronograaf-, minuten- en tweede

**chronograafuncties** (alleen nadat de batterij vervisseld is of bij incorrect behandelen):

Trek de kroon uit naar positie II. Druk op drukknop A, wacht 2 seconden en druk dan nogmaals op drukknop A. De 9 uur chronowijzer doet een volledige rotatie. Druk op drukknop B om de minutenteller te wijzigen. Druk op drukknop A en de secondewijzer doet een volledige rotatie. Druk op drukknop B om de secondeteller te wijzigen.

Duw de kroon terug naar positie I.

## Uurwerk 015

### Horloge functies:

De kroon heeft 3 posities:

**1. Normale Positie (draag positie):** als de kroon tegen de horlogekast gepositioneerd is, zorgt de kroon ervoor dat het horloge waterbestendig is.

**2. Datum instellen:** trek de kroon uit naar positie 2, draai de kroon achterwaarts en druk de kroon terug naar positie 1.

**3. Tijd instellen:** Uren, minuten en seconden. Trek de kroon uit naar positie 3. De secondewijzer zal stoppen. Draai de kroon voor- of achterwaarts. Synchroniseer de secondewijzer door de kroon terug te drukken naar positie 1 bij een gegeven tijdsignaal.

### Chronografische functies:

Drukknop A: start – stop, start – stop, etc.

Timing van 1 seconde tot 60 minuten.

Drukknop B: reset (na een stop)

### Deeltijd functie

Drukknop A: start

Drukknop B: stop om de deeltijd af te lezen.

De chronograaf blijft in werking.

Drukknop B: herstarten

De wijzers van de chronograaf halen de verstreken tijd in.

Drukknop A: voor de laatste stop en om de totale tijd weer te geven.

Drukknop B: herstellen.

NB: de wijzers moeten in hun originele positie staan alvorens de chronograaf te gebruiken:

**Herstellen van de 60 minutenteller naar nul:** kroon in positie 2 en drukknop B.

**Herstellen van de 30 secondeteller naar nul:** kroon in positie 3 en drukknop A.

**Herstellen van de 5 minutenteller naar nul:** kroon in positie 3 en drukknop B.

Na het herstellen van de tellers, de kroon terug in positie 1 plaatsen.

## Uurwerk 016

### Instellen van de eeuwigdurende kalender

#### Stap 1

Start door de kroon uit te trekken naar positie 2

Kies de te corrigeren wijzer door de drukknop bij twee uur in te drukken. De gekozen wijzer maakt een omwenteling.

Corrigeer de gekozen wijzer door de drukknop bij vier uur in te drukken. De gekozen

wijzer verspringt (kort indrukken = stap voor stap, lang indrukken = snelle rotatie). De kroon moet altijd hiervoor in positie 2 staan.

Druk op de drukknop bij twee uur om de «datum» wijzer te selecteren. De «datum» wijzer maakt een omwenteling. Druk daarna op de drukknop bij vier uur om de datum te corrigeren naar «1».

Druk op de drukknop bij twee uur om de «dag» wijzer te selecteren. De «dag» wijzer maakt een omwenteling. Druk daarna op de drukknop bij vier uur om de dag te corrigeren naar «maandag».

Druk op de drukknop bij twee uur om de «maand» wijzer te selecteren. De «maand» wijzer maakt een omwenteling. Druk daarna op de drukknop bij vier uur om de datum te corrigeren naar «januari».

### BELANRIJK

Het instellen van de eeuwigdurende kalender is afgerond wanneer de wijzers **maandag 1 januari** tonen.

#### Stap 2

#### Corrigeren van datum en tijd

Start door de kroon uit te trekken naar **positie 3**.

Druk op de drukknop bij twee uur om de «datum» wijzer te activeren. Voor het corrigeren van het jaar zal de wijzer op en neer bewegen tussen 1 en 4. Druk daarna op de drukknop bij vier uur om het huidige (schrikkel)jaar in te stellen.

Index 1	Index 2	Index 3	Index 4 = schrikkeljaar
2013	2014	2015	2016
2017	2018	2019	2020
2021	2022	2023	2024



Selecteer de «**maand**» wijzer door de drukknop bij twee uur in te drukken. De «maand» wijzer maakt een beweging tussen januari en december. Druk daarna op de drukknop bij vier uur om de huidige maand in te stellen.

Selecteer de «**datum**» wijzer door de drukknop bij twee uur in te drukken. De «maand» wijzer maakt een beweging tussen 1 en 31. Druk daarna op de drukknop bij vier uur om de huidige maand in te stellen.

Selecteer de «**dag**» wijzer door de drukknop bij twee uur in te drukken. De «dag» wijzer maakt een beweging tussen maandag en zondag. Druk daarna op de drukknop bij vier uur om de huidige dag in te stellen.

Wanneer gereed, druk de kroon terug naar positie 1.

### Stap 3 Laatste controle «**eeuwigdurende kalender**» is correct ingesteld.

Trek de kroon uit naar positie 2.

Controleer dat de wijzers **maandag 1 januari** tonen. Druk de kroon terug naar positie 1. Alle wijzers moeten dan verspringen naar de instelling zoals gedaan onder Stap 2. Als dit niet zo is, moet u Stap 1 en 2 nogmaals doorlopen.

## Uurwerk 0165

### Horloge functies:

Weergave van uren, minuten, secondes, datum, maanfase en uren-, minuten- en secondeteller.

De kroon heeft 3 posities: I, II en III. Er zijn twee drukknoppen, A en B.

### Resetten van de tellers:

Trek de kroon uit naar positie II, druk op drukknop A (om de wijzer te selecteren),

de secondeteller maakt een volledige rotatie. Druk op drukknop B (kort indrukken: stap voor stap, lang indrukken: snelle rotatie).

**Datum instellen:** Trek de kroon uit naar positie II, draai aan de kroon, druk de kroon terug naar positie I.

### Datum en maanfase instellen:

Trek de kroon uit naar positie III, draai aan de kroon, verzet de tijd. Corrigeer de maanfase, druk op drukknop B (kort indrukken: stap voor stap, lang indrukken: snelle rotatie). Druk de kroon terug naar de eerste positie.

### Chronograaf functies:

Druk op drukknop A: start tijdmeting

Druk op drukknop A: stop tijdmeting

Druk op drukknop A: voortzetting tijdmeting

Druk op drukknop B: reset de tellers

### Splitzen van tijdmeting:

Druk op drukknop A: start tijdmeting

Druk op drukknop B: stop tijdmeting, splitsen van tijdmeting

Druk op drukknop B: voortzetting tijdmeting

Druk op drukknop A: stop tijdmeting

Druk op drukknop B: reset de tellers

## Uurwerken 10, 101, 102, 103, 104

### Horloge functies:

De kroon heeft 3 posities:

**1. Normale Positie (draag positie):** als de kroon tegen de horlogekast gepositioneerd is, zorgt de kroon ervoor dat het horloge waterbestendig is.

**2. Datum instellen:** trek de kroon uit naar positie 2, draai de kroon voorwaarts en druk de kroon terug naar positie 1.

**3. Tijd instellen:** Uren, minuten en seconden. Trek de kroon uit naar positie 3. De secondewijzer zal stoppen. Draai de kroon voor- of achterwaarts. Synchroniseer de secondewijzer door de kroon terug te drukken naar positie 1 bij een gegeven tijdsignaal.

### Chronografische functies:

Drukknop A: start – stop, start – stop, etc.

Timing van 1/10 seconde tot 30 minuten.

Drukknop B: reset (na een stop)

**Accumulerende timing chronograaf:** Druk knop A in om te starten. Druk knop B in nadat de eerste "hardloper" is gearriveerd. De tijd zal verschijnen. Druk knop A in na het arriveren van de tweede "hardloper". De tijd wordt onthouden. Lees de tijd van de eerste "hardloper" af. Druk knop B in om de tijd van de tweede "hardloper" af te lezen. (De chronografische wijzers draaien sneller totdat de tijd is aangegeven). Druk knop B in om de wijzers tot nul te herstellen.

NB: De wijzers moeten in hun originele positie staan alvorens de chronograaf gebruikt kan worden:

Trek de kroon naar positie 3.

Druk knop A en B tegelijkertijd voor minimaal 2 seconden in.

Druk knop A in om de secondeteller bij te stellen.

Druk hierna knop B, zodat de volgende wijzer bijgesteld kan worden.

Druk knop A in om de 1/10 secondeteller bij te wijzers.

Druk hierna knop B, zodat de volgende wijzer bijgesteld kan worden.

Druk knop A in om de minutenteller bij te stellen.

Draai de kroon terug naar positie 1.

## Uurwerk 105

### Horloge functies:

De kroon heeft twee posities. Er zijn vijf drukknoppen: A, B, C, D en E.

### Tijd instellen:

Trek de kroon uit naar positie II. Draai de kroon totdat de correcte tijd weergegeven wordt. Druk de kroon terug naar positie I.

### Datum instellen (aftellend van 31 naar 1):

Druk de drukknop C één keer in om de datum één dag vooruit te zetten.

(Niet aanpassen tussen 21.00u en 01.00u vanwege het automatische verzetten van het uurwerk. Bij het aanpassen hiervan tussen deze tijden kan het uurwerk beschadigd raken.)

### Datum, dag en maand instellen:

Druk op drukknop C: de datum verzet geleidelijk.

Druk op drukknop D: de dag verzet geleidelijk.

Druk op drukknop E: de maand verzet geleidelijk.

### Chronograaf (Start – Stop – Reset):

Start: druk op drukknop A

Stop: druk op drukknop A

Reset: druk op drukknop B

### Interval tijdmeting:

Start: druk op drukknop A

Toon interval: druk op drukknop B

Vervolg de tijdmeting: druk op drukknop B

Stop: druk op drukknop A

Reset: druk op drukknop B

### Corrigeren van de chronograaf wijzers naar de oorspronkelijke positie:

Trek de kroon uit naar positie II (alle chronograaf wijzers staan nu in de correcte of incorrecte oorspronkelijke positie).

Druk de drukknoppen A en B voor minstens twee seconden samen in (de secondewijzer draait hierbij 360 graden, de corrigeer stand is geactiveerd).

Corrigeer de secondewijzer: druk op drukknop A

Corrigeer de volgende wijzer: druk op drukknop B

Corrigeer de 1/10 secondewijzer (bij zes uur): druk op drukknop A

Corrigeer de volgende wijzer: druk op drukknoppen B

Corrigeer de minuten wijzer (bij negen uur): druk op drukknop A

Druk de kroon terug naar positie I. Het beëindigen van dit proces kan op elk gewenst moment.

## Uurwerk 38

### Chronograaf: Standaard functies (start/stop/reset tot nul)

Start: Druk knop A in

Stop: Druk knop B in om het tijdmeten te stoppen

Reset tot nul: Druk knop B in

### Chronograaf: Totalen bijhouden met de chronograaf

Start: Druk knop A in - Stop: Druk knop A in - Herstart: Druk knop A in - Stop: Druk knop A in - Reset tot nul: Druk knop B in

### Tijdmeten: Rondetijden meten

Start: Druk knop A in – Weergeven van rondetijd: Druk knop B in

Terugkeren naar totale tijd: Start: Druk knop B in - Stop: Druk knop A in

Reset tot nul: Druk knop B in

### De chronograaf tellers instellen naar de nul positie

(Als een of meer chronograaf tellers niet op de nul positie staan en ingesteld moet worden)

Trek de kroon uit naar positie III

Druk knop A en B tegelijkertijd voor minimaal 2 seconden in

Gebruik knop A om de eerste teller aan te passen (druk voorzichtig voor een geleidelijke aanpassing, blijf drukken voor een continue aanpassing)

Druk knop B in om de volgende teller in te stellen

Herhaal de aanpassingen voor elke chronograaf teller

Druk de kroon terug naar positie I

### Tijd instellen

Trek de kroon uit naar positie III

Draai de tot de correcte tijd wordt getoond

Druk de kroon terug naar positie I

### Snel instellen van de datum

Trek de kroon uit naar positie II (het horloge blijft lopen)

Draai de kroon achterwaarts tot de correcte datum wordt getoond

Druk de kroon terug naar positie I

### Instellen van datum, dag van de week en de tijd

Trek de kroon uit naar positie III

Draai de kroon tot de dag voor de huidige dag wordt getoond

Druk de kroon terug naar positie II

Draai de kroon achterwaarts tot de datum voor de huidige datum wordt getoond

Trek de kroon uit naar positie III

Draai de kroon tot de correcte datum en dag van de week worden getoond

Draai de kroon tot de correcte tijd wordt getoond

Druk de kroon terug naar positie I

### Uurwerk 40

#### Horloge functies:

De kroon heeft twee posities: I en II. Drukknop A op 5-uurs positie, drukknop B op 8-uurs positie.

Kroon in positie I: het horloge werkt normaal

Kroon in positie II: de dag- en datumweergave kunnen niet aangepast worden tussen 23.30u en 05.30u vanwege het automatische verzetten van het uurwerk. Bij het aanpassen hiervan tussen deze tijden kan het uurwerk beschadigd worden.

Verloop instellen voor: maanfase, dag, datum en tijd:

1. Trek de kroon uit naar positie II (het horloge stopt met werken)

2. Instellen van maanfase in: beweeg de wijzers vooruit door aan de kroon te draaien totdat de volledige maan zichtbaar is.

3. Instellen van dag en datum in: draai de kroon tot de tijd 6 uur aangeeft. Door de snel-schakel correctie te gebruiken, verander de datum met drukknop A, en de dag van de laatste volle maan met drukknop B. Beweeg daarna de wijzers vooruit door aan de kroon te draaien totdat de huidige tijd weergegeven wordt.

4. Instellen van tijd: draai de kroon totdat de huidige tijd weergegeven wordt.

5. Druk de drukknop terug naar positie I.

Snel-schakel correctie voor de datum: druk op drukknop A totdat de huidige datum weergegeven wordt.

Snel-schakel correctie voor de dag: druk op drukknop B totdat de huidige dag weergegeven wordt.

Data voor volle maan			
	2017	2018	2019
JAN	12	2 – 31	21
FEB	11		19
MRT	12	2 - 31	21
APR	11	30	19
MEI	10	29	18
JUN	9	28	17
JUL	9	27	16
AUG	7	26	15
SEP	6	25	14
OKT	5	24	13
NOV	4	23	12
DEC	3	22	12

#### Horloge functies:

De kroon heeft twee posities: 1 en 2. Drukknop A bij de 2-uurs positie, drukknop B bij de 5-uurs positie.

**Positie 1:** het horloge functioneert normaal

**Positie 2:** tijdens het blokkeren van de tijd zoals hieronder omschreven, worden automatische aanpassingen doorgevoerd. Het indrukken van de drukknop tijdens het blokkeren van de tijd kan het uurwerk beschadigen.

Drukknop A (snel correctie voor de datum) mag niet ingedrukt worden tijdens de geblokkeerde tijd tussen 23.30u en 05.30u.

Drukknop B (snel correctie voor de week aanduiding) mag niet ingedrukt worden tijdens de geblokkeerde tijd op zondag en maandag.

#### Het instellen van de maanfase, datum, dag en tijd:

Trek de kroon uit naar positie 2 waarna het horloge zal stoppen.

**Instellen van de maanfase:** draai de kroon voorwaarts tot middernacht, totdat de volle maan positie verschijnt.

**Instellen van de dag:** draai de kroon totdat de dag wordt getoond wanneer het de laatste volle maan was.

**Instellen van de datum:** draai de kroon totdat 06.00u wordt getoond. Stel de datum in wanneer het de laatste volle maan was met drukknop A. Draai daarna de kroon voorwaarts totdat de huidige datum wordt getoond.

**Instellen van de tijd:** draai de kroon totdat de huidige tijd getoond wordt (houdt hierbij rekening met de 24-uurs cyclus).

**Instellen van het weeknummer:** met drukknop B stel je het huidige weeknummer in.

Druk de kroon terug naar positie 1.

**Snel correctie voor de datum:** druk op drukknop A totdat de huidige datum getoond wordt.

**Snel correctie voor het weeknummer:** druk op drukknop B totdat het huidige weeknummer wordt getoond.

#### Uurwerk 64

##### Horloge functies:

De kroon heeft 2 posities:

**1. Normale Positie (draag positie):** als de kroon tegen de horlogekast gepositioneerd is, zorgt de kroon ervoor dat het horloge waterbestendig is.

**2. Instellen van de tijd:** Trek de kroon uit naar positie 2. Draai de kroon voor- of achterwaarts.

Druk de kroon daarna terug in positie 1.

#### Uurwerk 23

##### Horloge functies:

De kroon heeft 2 posities:

**1. Normale Positie (draag positie):** als de kroon tegen de horlogekast gepositioneerd is, zorgt de kroon ervoor dat het horloge waterbestendig is.

**2. Tijd instellen:** Uren, minuten en seconden. Trek de kroon uit naar positie 3. De secondewijzer zal stoppen. Draai de kroon voor- of achterwaarts. Synchroniseer de secondewijzer door de kroon terug te drukken naar positie 1 bij een gegeven tijdsignaal.

#### Uurwerken 56, 57

##### Horloge functies:

De kroon heeft 3 posities:

**1. Normale Positie (draag positie):** als de kroon tegen de horlogekast gepositioneerd is, zorgt de kroon ervoor dat het horloge waterbestendig is.

**2. Datum instellen:** trek de kroon uit naar positie 2, draai de kroon achterwaarts en druk de kroon terug naar positie 1.

**3. Tijd instellen:** Uren en minuten. Trek de kroon uit naar positie 3. Draai de kroon voor- of achterwaarts en druk de kroon terug naar positie 1.

#### Uurwerken 34, 345

##### Horloge functies:

De kroon heeft 4 posities:

**1. Normale Positie (draag positie):** als de kroon tegen de horlogekast gepositioneerd is, zorgt de kroon ervoor dat het horloge waterbestendig is.

**2. Datum instellen:** trek de kroon uit naar positie 2, draai de kroon achterwaarts en druk de kroon terug naar positie 1.

**3. Tijd instellen:** Uren, minuten en seconden. Trek de kroon uit naar positie 3. De secondewijzer zal stoppen. Draai de kroon voor- of achterwaarts. Synchroniseer de secondewijzer door de kroon terug te drukken naar positie 1 bij een gegeven tijdsignaal.

**4. Dag instellen:** Trek de kroon uit naar positie 3. Draai de kroon voorwaarts totdat de wijzers middernacht hebben gepasseerd. Herhaal dit totdat de gewenste dag is bereikt.

#### Uurwerken 63, 70

##### Horloge functies:

De kroon heeft 3 posities:

**1. Normale Positie (draag positie):** als de kroon tegen de horlogekast gepositioneerd is, zorgt de kroon ervoor dat het horloge waterbestendig is.

**2. Datum instellen:** trek de kroon uit naar positie 2, draai de kroon voorwaarts (achterwaarts voor referentienummer 86001 en 86002) en druk de kroon terug naar positie 1.

**3. Tijd instellen:** Uren, minuten en seconden. Trek de kroon uit naar positie 3. De secondewijzer zal stoppen. Draai de kroon voor- of achterwaarts. Synchroniseer de secondewijzer door de kroon terug te drukken naar positie 1 bij een gegeven tijdsignaal.

#### Uurwerk 62

##### Horloge functies:

De kroon heeft 4 posities:

**1. Normale Positie (draag positie):** als de kroon tegen de horlogekast gepositioneerd is, zorgt de kroon ervoor dat het horloge waterbestendig is.

**2. Datum instellen:** trek de kroon uit naar positie 2, draai de kroon voorwaarts en druk de kroon terug naar positie 1.

**3. Tijd instellen:** Uren, minuten en seconden. Trek de kroon uit naar positie 3. De secondewijzer zal stoppen. Draai de kroon voor- of achterwaarts. Synchroniseer de secondewijzer door de kroon terug te drukken naar positie 1 bij een gegeven tijdsignaal.

**4. Instellen van duale tijd (GMT):** Trek de kroon A uit naar positie B. Draai de kroon voor- of achterwaarts om de

gewenste tijd te bereiken, en druk de kroon terug naar positie A.

---

#### Uurwerk 84

##### Horloge functies:

De kroon heeft 4 posities:

**1. Normale Positie (draag positie):** als de kroon tegen de horlogekast gepositioneerd is, zorgt de kroon ervoor dat het horloge waterbestendig is.

**2. Datum instellen:** trek de kroon uit naar positie 2, draai de kroon voorwaarts en druk de kroon terug naar positie 1.

**3. Dag instellen:** trek de kroon uit naar positie 2, draai de kroon achterwaarts en druk de kroon terug naar positie 1.

**4. Tijd instellen:** Uren, minuten en seconden. Trek de kroon uit naar positie 3. De secondewijzer zal stoppen. Draai de kroon voor- of achterwaarts. Synchroniseer de secondewijzer door de kroon terug te drukken naar positie 1 bij een gegeven tijdsignaal.

---

#### Uurwerk 843

##### Horloge functies:

De kroon heeft 3 posities.

**Positie 1:** het horloge functioneert normaal.

**Positie 2:** het instellen van de datum: trek de kroon uit naar positie 2 (de datum kan ook gecorrigeerd worden tijdens de fase waar de dag gewijzigd kan worden tussen 22.00u en 00.00u. De datum van de volgende dag moet dan ingesteld worden omdat het uurwerk zelf geen datum verzet op/rond middernacht). Draai de kroon voorwaarts totdat de correcte datum getoond wordt. Duw de kroon terug naar positie 1.

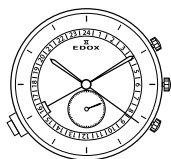
##### Snel collectie voor de dag aanduiding:

de tweede taal verschijnt altijd tussen 12.00u tot ongeveer 14.00u totdat de correcte taal getoond wordt. Trek de kroon uit naar positie 2 (horloge loopt normaal). Draai de kroon achterwaarts totdat de correcte dag getoond wordt in de gewenste taal. Duw de kroon terug naar positie 1.

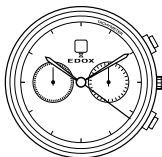
**Instellen van de tijd:** trek de kroon uit naar positie 3 (het horloge stopt). Draai de kroon totdat de huidige tijd getoond wordt (houdt hierbij rekening met de 24-uurs cyclus). Duw de kroon terug naar positie 1.

---

Edox 07



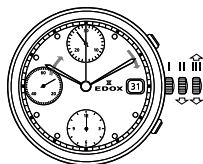
Edox 08



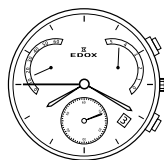
Edox 011



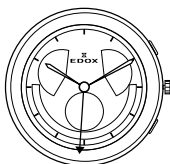
Edox 012



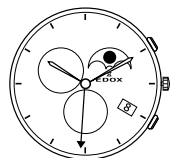
Edox 015



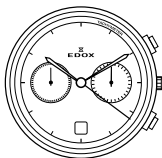
Edox 016



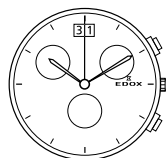
Edox 0165



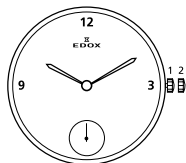
Edox 095



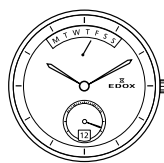
Edox 10



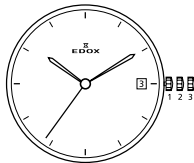
Edox 23



Edox 34



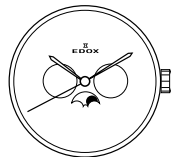
Edox 37



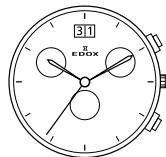
Edox 38

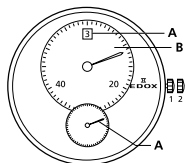
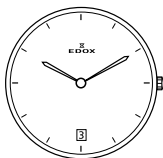
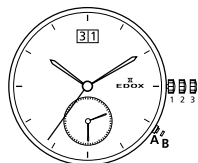
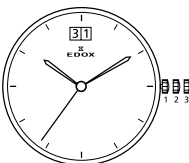
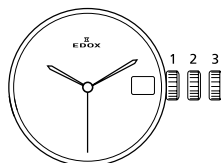
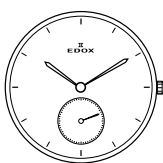
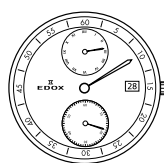
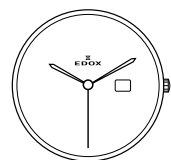
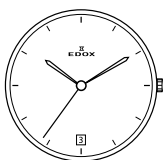
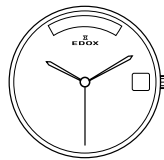
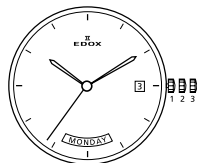
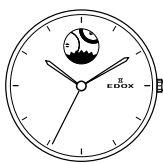


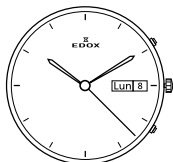
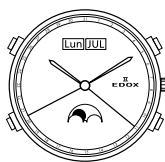
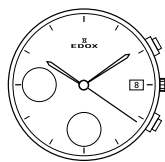
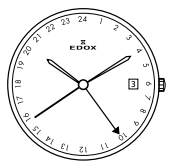
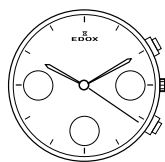
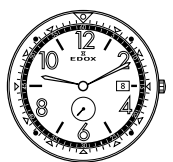
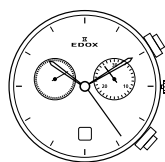
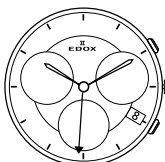
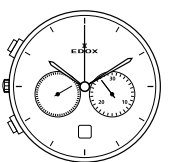
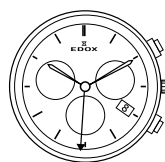
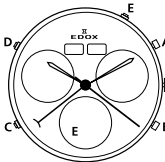
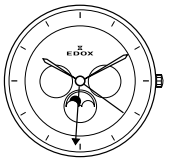
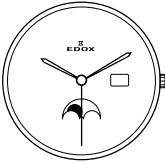
Edox 40



Edox 45



**Edox 47****Edox 56****Edox 57****Edox 62****Edox 63****Edox 64****Edox 70****Edox 72****Edox 77****Edox 80****Edox 82****Edox 83****Edox 84****Edox 85****Edox 87**

**Edox 88****Edox 90****Edox 91****Edox 93****Edox 94****Edox 95****Edox 96****Edox 101****Edox 102****Edox 103****Edox 104****Edox 105****Edox 401****Edox 805****Edox 853**